· Instruction manual	**MODEL**
· Manual de instrucciones	**MODELO**
· Bedienungsanleitung	**MODELL**
· Manuale di istruzioni	**MODELLO**
· Manuel d'instructions	**MODÈLE**
· Manual de instruções	**MODELO**
· Οδηγίες χρήσεως	**ΜΟΝΤΈΛΟ**
· Ohjeet	**MALLI**
· Bruksanvisning	**MODELL**
· Bruksanvisning	**MODELL**
· Инструкции по безопасности	**МОДЕЛЬ**

GAMO®
Precision Airguns

PT-80

· **ATTENTION:** Read this manual and all safety instructions carefully before using this pistol.
· **ATENCIÓN:** Lea atentamente este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar esta pistola.
· **ACHTUNG:** Lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung und sämtliche Sicherheitsanwei sungen, bevor Sie die Pistole in die Hand nehmen.
· **ATTENZIONE:** Leggere attentamente questo manuale e tutte le istruzioni di sicurezza prima di maneggiare questa pistola.
· **ATTENTION:** Lisez attentivement ce manuel et toutes les instructions de sécurité avant de utilizer ce pistolet.
· **ATENÇÃO:** Leia atentamente este manual e todas as instruções de segurança, antes de utilizar esta pistola
· **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε προσεχτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν να χειριστείτε αυτό το πιστόλι.
· **HUOMIO:** Lue huolellisesti käyttöohje ja kaikki turvaohjeet ennen pistoolin käsittelemistä.
· **VIKTIGT:** Var god läs bruksanvisningen ordentligt innan du använder denna pistol.
· **ADVARSEL:** Les denne bruksanvisingen og alle sikkerhetsanvisninger nøye før du bruker denne pistolen.
· **ВНИМАНИЕ:** знакомьтесь с содержанием данного руководства по эксплуатации и инструкциями по безопасности перед использованием пистолета.

2019 Gamo Outdoor, S.L.U.

⚠ WARNING

· “Your pistol may not be compatible, and may not function properly, with all third party and aftermarket products and accessories. Its is recommended that you use only Gamo accessories.”

· “Use of pellets other than Gamo pellets may cause your airgun to malfunction and void your warranty.”

· “Always wear protective plasses and use hearing protection”

⚠ ADVERTENCIA

· “Por favor, tenga en cuenta que no todos los productos y accesorios de repuesto o de otras marcas son necesariamente compatibles con su pistola de aire comprimido. Para el buen funcionamiento de la misma, le recomendamos que utilice productos Gamo.”

· “El uso de balines de una marca que no sea Gamo puede causar desperfectos en su pistola de aire comprimido y anular su garantía.”

· “Use gafas protectoras en todo momento y use siempre protección auditiva”

⚠ ACHTUNG

· “Bitte denken Sie daran, dass nicht alle Ersatzteile und Produkte anderer Marken mit Ihrem Pistole kompatibel sind. Um eine gute Funktion zu gewährleisten, sollten Sie Produkte der Marke Gamo benutzen.”

· “Die Benutzung von Kugel anderer Marken als Gamo kann zu Beschädigungen am Pressluftgewehr und somit zum Erlöschen der Garantie führen.”

· “Benutzen Sie stets eine Schutzbrille und benutze Gehörschutz”

⚠ AVVERTENZA

· “Si prega di considerare che non tutti i prodotti e gli accessori di ricambio o di altre marche sono necessariamente compatibili con la sua pistola ad aria compressa. Per un corretto funzionamento della stessa, si consiglia di utilizzare prodotti Gamo.”

· “L’uso di munizioni di una marca differente da GAMO può danneggiare il suo fucile ad aria compressa e comportare la decadenza della garanzia.”

· “Utilizzi sempre gli occhiali protettivi e usare sempre cuffie”

⚠ MISE EN GARDE

· “SVP, tenez en compte que ni tous les produits ni tous accessoires de rechange, ou d’une autre marque, peuvent être compatibles avec votre pistolet à air comprimé. Pour un fonctionnement correct, nous vous conseillons d’utiliser des produits GAMO.”

· “L’utilisation de plombs d’une marque autre que GAMO peut conduire à des détériorations de votre pistolet à air comprimé et annuler la garantie.”

· “Veuillez utiliser en tout moment des lunettes de protection et utilisez une protection auditive”

⚠ ATENÇAO

· “Tenha em consideração que nem todos os produtos e acessórios de substituição de outras marcas para a sua pistola de pressão de ar Gamo, são necessariamente compatíveis com ela. Para um uso perfeito e seguro, recomendamos que utilize sempre os da marca Gamo”.

· “O uso de chumbos de uma marca diferente da de Gamo, pode originar defeitos na sua pistola de pressão de ar e dar origem à anulação da garantia da mesma”.

· “Use sempre óculos de proteção e use proteção auditiva”

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

· “Παρακαλούμε έχετε υπόψη σας ότι όλα τα προϊόντα και ανταλλακτικά ή εξαρτήματα από άλλες μάρκες δεν είναι απαραίτητα συμβατά με το αεροβόλο σας. Για την εύρυθμη λειτουργία του ίδιου, σας συστήνουμε να χρησιμοποιείτε προϊόντα Gamo.”

· “Η χρήση σφαιριδίων από μια μάρκα που δεν είναι της GAMO μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο αεροβόλο σας και να ακυρώσει την εγγύησή σας.”

· “Ανά πάσα στιγμή να φοράτε γυαλιά ασφαλείας και να χρησιμοποιήσετε προστασία ακοής”

⚠ HUOMIO

· “GAMO ilma-ase ei välttämättä toimi hyvin muiden valmistajien lisävarusteilla tai varaosilla. Aseen hyvän toimivuuden kannalta suosittelemme käyttämään GAMO tuotteita.”

· “Aina kuin GAMO luotien käyttäminen voi aiheuttaa vaurioita ilma-aseeseen ja takuun menettämisen.”

· “Käytä aina suojalaseja ja käytä kuulosuojaimia”

⚠ VARNING

· “Tänk på att inte alla produkter och reservdelar från andra märken är förenliga med ditt tryckluftsgevär och att det kan fungera dåligt. För att det ska fungera ordentligt, rekommenderas det att bara använda GAMOs produkter.”

· “Användningen av andra diabolokulor än GAMOs kan orsaka skadegörelse i tryckluftsgeväret och upphäva din garanti.”

· “Använd alltid ögonskydd och använd hörselskydd”

⚠ ADVARSEL

· ”Vær oppmerksom på at ikke alle reservedeler, tilbehør eller produkter fra andre leverandører nødvendigvis er kompatible med ditt luft pistol. For at det skal fungere på riktig måte, anbefales kun bruk av GAMO produkter.”

· “”Bruk av kuler fra andre leverandører enn GAMO kan forårsake skader på luftgeværet ditt og gjøre garantien ugyldig.

· “Bruk alltid vernebriller og bruk hørselsvern”

⚠ ВНИМАНИЕ

· “Имейте в виду, что не все товары и запчасти других фирм совместимы с вашим пневматическим оружием. С целью корректного функционирования мы рекомендуем использовать продукты Gamo.”

· “Использование картечины фирмы, отличной от Gamo, может повредить вашу пневматическую винтовку и аннулировать гарантию.»

· “При обращении с оружием всегда носите защитные очки и использовать защиту для слуха”

BASIC DESCRIPTION

1. Front Sigth
   Punto de mira
   Korn
   Mirino
   Viseur avant
   Ponto de Mira
   Μπροστινό στόχαστρο
   Etutähtäin
   Korn
   Frontsikte
   Клапанный затвор

2. Barrel
   Cañón
   Lauf
   Canna
   Canon
   Canna
   κανόνι
   Pipa
   Løp
   Piippu
   каноник

3. Rear Sigth
   Alza
   Kimme
   Alzo
   Viseur arrière
   Alça
   Κλισιοσκόπιο
   Takatähtäin
   Sikte
   Baksikte
   рост

4. Safety mechanism
   Seguro
   Sicherung
   Sicura
   Sûreté
   Segurança
   Μηχανισμός ασφαλείας
   Varmistin
   Säkring
   Sikring
   Мушка

5. Muzzle
   Boca de cañón
   Mündung
   Bocca della canna
   Bouche du canon
   Saída do cano
   Στόμιο κάννης
   Piipun suu
   Pipmynning
   Løpsmunning
   Сопло ствола

6. Trigger
   Gatillo
   Abzug
   Grilleto
   Détente
   Gatilho
   Σκανδάλη
   Liipaisin
   Avtryckare
   Avtrekker
   Спусковой крючок

7. Magazine
   Cargador
   Magazin
   Caricatore
   Chargeur
   Carregador
   Γεμιστήρας
   Lipas
   Magasin
   Magasin
   Предохранитель

8. CO2 compartment
   Compartimento carga CO2
   Kammer de CO2
   Scomparto carica CO2
   Compartimento CO2
   Compartimento de carga de CO2
   Αποθήκη αμπούλας CO2
   CO2-säiliötila
   CO2-kammer
   CO2-Kammer
   Наполнительная камера CO2



OPERATION MANUAL

⚠ WARNING

· This is not a toy. Adult supervision is required. Misuse or careless use may cause serious injuries or death. Read this manual and the warnings and safety procedures before using. The use of air pistols is not recommended for children under 16.

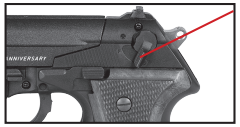
· Be always sure that the gun is pointed in a safe direction; never point the gun at people or animals. Always assume and treat the gun as if it was loaded and ready to fire.

· Never store the gun loaded at the end of a shooting session. As a safety precaution, always put “on” safety “S” position. Remove CO2 cylinder then take out the magazine and remove the rest of BB’s. Store it in a safe place to prevent unauthorized use.

ENABLE/DISABLE SAFETY



Safety mechanism
Pull the safety lever upwards, towards the letter ‘F’, leaving the red warning mark visible.



Safety mechanism
Pull the safety lever downwards, towards the letter ‘S’, covering the red warning mark.

⚠ WARNING

Keep the pistol in the “ON SAFE” position until you are actually ready to shoot. Push down the safety button to “S” position (Safety).The trigger cannot be pulled to fire with the gun in this position.

INSERT CO2 CARTRIDGE

Instructions:

Remember: Whenever you handle a CO2 pistol, ensure the safety mechanism is on, that there is no ammunition in the barrel and that it is pointing towards a safe place.



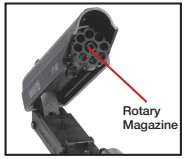


1- Carefully turn the screw holding the cylinder in place, below the capsule. Press lightly on the grip panel in order to access the opening for loading the CO2 cylinder.
2- Insert the CO2 capsule.
3- Replace the butt of the pistol grip and turn the screw counter clockwise to pierce the capsule with the valve needle.

⚠ CAUTION

If the pistol is not used for a long period of time, we recommend removing the CO2 capsule.
This will unload the capsule and the valve will not be damaged. Never attempt to forcefully insert a CO2 capsule.
When removing the CO2 capsule, a small amount of gas may be released. To prevent accidents, ensure the pistol is not loaded and has the safety mechanism activated before removing or fitting a CO2 cylinder.
Keep CO2 cylinders away from heat and flames. Temperatures above 50ºC (120ºF) may cause explosion or injury.
Never throw a CO2 cartridge into fire. Wear eye protection when handling the gas cylinder, since it can cause eye damage. Do not remove the gas cylinder until it is completely empty. Otherwise it can cause large amounts of residual gas to escape.
Make sure your hands do not come into contact with any CO2 gas leaks. If your skin comes into contact with this gas, it may freeze.

FILLING THE MAGAZINE





Load Pellets

1) Open button down.
2) Take the rotary magazine from the barrel.
3) Load Pellets into rotary magazine.
4) Load one at a time into disc. You can load up to eight.
5) Aim loader and insert rotary magazine until a click is heard.
6) Push cylinder to position.

Fire

1. Turn on safe-lock, push safety to “F” and ready to tire.
2. Aim at a safe target and is ready to shoot. Since the C02 gun will eject outstanding gas torce, player should pay extreme attention on target selection and be aware that improper target would make Pellets or steel shots rebounded from the target.
3. Make sure the gun is pointed at a safe target. Once the last pellet has been shot from the gun. it is still possible for the trigger to be pulled. but only C02 will be discharged.
4. After shooting is complete, turn Safety lock to (Safe) position.

⚠ WARNING

By safety consideration be sure pushing the safety lock to ON right after each shot, take out the magazine and remove the unfired Pellets. Do not store the gun and .177 Pellets in a place that the ambient temperature is above 40°C.

⚠ WARNING

Empty magazine shooting perhaps shorten gun life.

⚠ WARNING

1. If a Pellet does not fire after completing the operation steps, do not assume that the gun is unloaded. Keep the gun pointed in a safe direction.
2. After a shooting is complete, the gun should be unloaded before storing it. To unload the gun always put ON safe “S” position. remove the C02 cartridge, and remove the Pellets from the magazine
3.High temperatures can produce pressure in the C02 cartridge and gun that is considerably higher than normal operating pressure. Such increased pressure may prevent the pistol from firing and may result in permanent damage to the gun. The maximum operating or storage temperatures can easily be reached if the gun is left directly in the sun on a bright, sunny day. Therefore the shooter should not expose the pistol to high temperature conditions or direct sunlight for any extended period of time.
4.Rapid firing of the gun will cause temperature reduction in the pistol and C02 gas. This will result in lower Pellet velocities and may even lower gas pressure enough so that the pistol will not fire. This condition can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure. and produce normal velocities.
5. Care should be exercised to ensure that the gun is not shot with
a C02 cartridge that is low in pressure because a Pellet may not be expelled from the barrel.
6. A C02 cartridge contains gas under pressure, whether or not it has been inserted into a gun. If exposed to high temperatures (such as inside of a closed car in direct sunlight), it could explode. Be sure to store all cartridge in a cool place.

MANUAL DE USO

⚠ ADVERTENCIA

· Este producto no es un juguete. Se requiere la supervisión de un adulto para su uso. Un uso inadecuado o de poca atención cuando se utiliza puede causar graves lesiones. Esta pistola de aire comprimido, está recomendada para el público mayor de edad. Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar este producto.

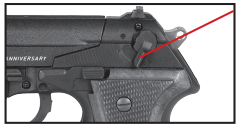
· Asegúrese que la pistola siempre apunta en dirección segura, no apunte directamente a personas o animales aunque la pistola este descargada.

· Siempre que maneje una pistola de CO2, ase-gúrese que lleva puesto el seguro y que no haya munición en el arma. Lleve puesto siempre el seguro aun cuando la pistola esté descargada.

ACTIVAR/DESACTIVAR SEGURO



Accionar la palanca del seguro hacia arriba, hacia la letra “F”, dejando visible el punto rojo de advertencia



Accionar la palanca del seguro hacia aba-jo, hacia la letra “S”, tapándo el punto rojo de advertencia

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la pistola con el seguro puesto hasta que esté preparado para disparar. Accionar la palanca del seguro hacia abajo, letra “S”, tapando el punto rojo de advertencia. En esta posición usted no puede disparar. Accione la palanca del seguro hacia arriba, letra “F”, dejando visible el punto rojo de advertencia.

COLOCACION BOMBONA CO2

Instrucciones:

Recuerde: Siempre que maneje una pistola de CO2, asegúrese de que lleva puesto el seguro, que no haya muni-ción en la entrada del cañón y que está apuntando a un sitio seguro.



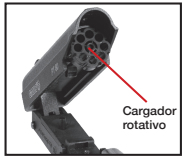


1- Girar con cuidado el tornillo que retiene la bombona, que aparece debajo de la cápsula.
Presionar ligeramente el desbloqueador en la empuñadura para abrir la abertura de carga para la bombona de CO2.
2- Insertar la cápsula de CO2.
3- Volver a colocar la cacha en la empuñadura y girar el tornillo en el sentido contrario para perforar la cápsula con la aguja de la válvula.

⚠ PRECUACION

Si la pistola no se utiliza durante un periodo largo de tiempo se recomienda retirar la cápsula de CO2. De este modo queda descargada la cápsula y no se daña la válvula. Nunca intente insertar a la fuerza una cápsula de CO2 . Al extraer la cápsula de CO2, es posible que se salga una pequeña cantidad de gas. Asegúrese de que la pistola está descargada y con el seguro activado antes de extraer o colocar una bombona de Co2 con el fin de evitar un accidente. Mantener las bombonas de CO2 lejos del calor y las llamas. Las temperaturas por encima de 50 ºC (120 ºC) pueden producir explosión y lesiones. No arroje jamás una bombona de CO2 al fuego. Utilice gafas protec-toras cuando maneje la bombona de gas, ya que se pueden producir lesiones oculares. No extraiga la bombona de gas hasta que esté totalmente vacía. En caso contrario se puede producir una expansión violenta de gas residual. Procure que sus manos no entren en contacto con las posibles fugas de gas CO2. Si la piel entra en contacto con dicho gas, puede congelarse.

LLENADO DEL CARGADOR





Carga de balines

1) Deslice el botón
2) Coja el cargador rotativo del cañón.
3) Coloque los balines 4,5 mm en el cargador redondo del revólver.
4)Cargue los balines de uno en uno; puede cargar hasta 8 balines.
5) Al terminar la carga inserte el cargador hasta oír “clic”.
6) Cierre el cañón.

Disparo

1Deslice el botón de seguro hasta la posición F “Fuego” y ya estará listo para disparar.
2. Apunte hacia un blanco seguro. Preste mucha atención al objetivo y tenga cuidado de que no sea un objetivo en el que los balines puedan rebotar.
3. Asegúrese de apuntar siempre hacia un objetivo seguro.
Una vez disparado el último balín, el gatillo estará listo de nuevo aunque solo saldrá gas CO2.
4.Después de completar todos los disparos, deslice el botón seguro hasta la posición S “Seguro”.

⚠ ADVERTENCIA

Por seguridad, asegúrese de poner el seguro en posición “ON” inmediatamente después de cada disparo, saque el cargador y quite los balines que no ha disparado. No almacene el revólver y los balines en un lugar con temperaturas superiores a 40 ºC

⚠ ADVERTENCIA

Los disparos con el cargador vacío pueden acortar la vida del revolver.

⚠ ADVERTENCIA

1. Si uno de los balines no ha sido disparado, nunca considere que el revólver está descargado. Mantenga siempre el revólver apuntando a una dirección segura.
2. Cuando termine de disparar, descargue siempre el revólver. Para descargar el revólver ponga siempre el revólver en posición S ”Segu-ro”, quite la bombona de CO2 y los balines del cargador.
3. Altas temperaturas pueden causar daños tanto en el revólver como un aumento de la presión en la bombona de CO2 por lo que no es conveniente dejarlo al sol ni someterlo
a temperaturas extremas.
4. Disparar demasiado rápido puede causar una bajada de temperatura en el CO2 del revólver lo que puede suponer que los balines salgan a menos velocidad de la normal. Aumente el tiempo entre disparo y disparo y tanto temperatura como presiones aumentarán y saldrán los balines a velocidad normal.
5. Tenga cuidado de no usar el revólver con una bombona de CO2 sin carga ya que provocará que el balín no salga del cañón.
6. La bombona de CO2 contiene gas a baja presión esté o no insertada en el revólver, por lo que tenga cuidado de someterla a altas tempera-turas (como en un coche al sol) ya que puede explotar. Asegúrese de guardar las bombonas de CO2 en un sitio fresco.

BEDIENUNGSANLEITUNG

⚠ ACHTUNG

. Dieses Produkt iste in Luftgeweghr mit hoher Leistung für Benutzer ab 16 Jahre. Es ist kein Werkzeug. Die Benutzung dieses Lftgewehrs entsprechend kontrollieren. Eine willkürliche oder achtungs-lose Benutzung kann zu ernsthaften Körperverletzungen oder gar zu Tod führen. Es ist wichtig, die Anleitung zu lessen und zu beachten.

· Nehmen Sie immer an, dass das Luftgewehr geladen is und mit ihm jederzeit geschossen warden kann. Stellen Sie immer sicher, dass da Luftgewehr in eine sichere und ungefährliche Richtung gerichtet ist.

· Aus Sicherheitsgründen stellen Sie den Sicherheitss-chalter nach jedem Schiessen auf die Position “SAFETU ON” (“S”). Danach die CO2 Kapsel entfernen, das Magazin mit den Kugeln und die übrigen Kugeln herausnehmen.

MANUELLE SICHERUNG BETÄTIGEN/LÖSEN



Sicherung Sicherungshebel nach oben in Rich-tung des Buchsta-ben “F” drücken, bis der rote Warnpunkt sichtbar ist.



Sicherung Sicherungshebel nach unten in Richtung des Buchstaben “S” drüc-ken, sodass der rote Warnpunkt verdeckt

⚠ ACHTUNG

Das Luftgewehr in der “ON SAFE” position halten, bis Sie bereit sind, damit abzufeuern. Mit dem Finger den Sicher-heitss-chalter auf die “S” Position estellen (ABB2). In dieser Position können abgeschossen warden.

DIE CO2-KAPSELN EINSETZEN

Anweisungen:

Warnhinweis: Vergewissern Sie sich beim Umgang mit einer CO2-Pistole stets, dass diese gesichert und ungeladen ist und dass sie in eine sichere Richtung zeigt.

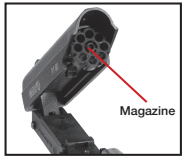


1-Lösen Sie vorsichtig die Halteschraube für die CO2-Kapsel, die sich unterhalb der Kapsel befindet. Drücken Sie leicht auf die Entrie-gelung im Griff, um die Ladeöffnung für die CO2-Kapsel zu öffnen.
2-Setzen Sie die CO2-Kapsel ein.
3-Setzen Sie die Griffschale wieder in den Griff ein und drehen Sie die Schraube in entgegenge setzter Richtung, um die Kapsel mit dem Anstechdorn des Ventils zu durchstoßen.

⚠ ACHTUNG

Wenn die Pistole längere Zeit nicht benutzt wird, empfehlen wir, die CO2-Kapsel zu entfernen, damit das Ventil nicht beschädigt wird. Versuchen sie niemals, eine CO2-Kapsel gewaltsam einzusetzen.
Beim Entfernen der CO2-Kapsel kann eine kleine Menge Gas entweichen. Um Unfälle zu vermeiden, vergewis-sern Sie sich, dass die Pistole entladen und gesichert ist, bevor sie eine CO2-Kapsel einsetzen oder entfernen.
CO2-Kapseln sind vo Hitze und Feuer zu schützen. Bei Temperaturen von über 50 ºC kann es zu Explosionen und Verletzungen kommen. Werfen Sie CO2-Kapseln nie ins Feuer.
Tragen Sie beim Einsetzen und Entfernen von CO2-Kapseln immer eine Schutzbrille, um Augenverletzungen zu vermeiden. Entfernen Sie nur vollkommen leere Kapseln. Restmengen von Gas können eine heftige Explosion verursachen.
Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit entströmendem CO2-Gas in Berührung kommen. Entströmendes Gas kann zu Vereisungen führen.

AUFLADEN





Kugeln laden

1) Die open-Taste drücken.
2) Nehmen Sie das Rotary Magazin vom Fass.
3) Kugeln in das Drehmagazin laden.
4) Kugeln nacheinander in die Scheibe laden. Es können bis zu acht Kugeln geladen werden.
5) Mit der Ladevorrichtung zielen und das Drehmaga-zin einlegen, bis ein Klicken zu hören ist.
6) Zylinder in die richtige Position schieben.

Feuern

1. Sicherheitssperre aktivieren, Sicherung in Position „F“ schieben und zum Schießen bereitstellen.
2. Auf ein sicheres Ziel zielen. Da die CO2-Pistole einen starken Gasdruck ausstößt, muss der Schütze sein Ziel mit größter Sorgfalt auswählen und sich darüber im Klaren sein, dass die Kugeln oder Stahlmunition von einem ungeeigneten Ziel abprallen können.
3. Sicherstellen, dass mit der Pistole auf ein sicheres Ziel gezielt wird. Nach dem Abschießen der letzten Kugel kann der Abzug noch betätigt werden, es wird jedoch nur noch CO2 entladen.
4.Nach Abschluss des Schießens die Sicherung in die Position “S“ (sicher) schieben.

⚠ WARNUNG

By safety consideration be sure pushing the safety lock to ON right after each shot, take out the magazine and remo-ve the uníired Pellets. Do not store the gun and .177 Pellets in a place that the ambient temperature is above 40°C.

⚠ WARNUNG

Empty magazine shooting perhaps shorten gun life.

⚠ WARNUNG

1. Wenn nach Ausführen der Bedienungsschritte keine Kugel abgeschossen wird, gehen Sie nicht davon aus, dass die Pistole nicht geladen ist. Zielen Sie mit der Waffe in eine sichere Richtung.
2. Nach Abschluss des Schießens muss die Waffe vor der Aufbewahrung entladen werden. Schieben Sie zum Entladen der Waffe die Sicherung immer in die sichere Position „S“, entnehmen Sie die CO2-Patrone und entnehmen Sie die Kugeln aus dem Magazin.
3.Hohe Temperaturen können zu Druck in der CO2-Patrone führen, wodurch der Druck in der Waffe erheblich höher als der normale Betriebsdruck wird. Bei solchem erhöhten Druck kann es sein, dass die Pistole nicht abgeschossen werden kann, und es können dauerhafte Schäden an der Waffe entstehen. Die maximale Betriebs- bzw. Lagertemperatur kann leicht erreicht werden, wenn die Waffe an einem sonnigen Tag in der Sonne liegt. Daher darf der Schütze die Pistole nicht für längere Zeit hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aussetzen.
4.Ein schnelles Abschießen der Waffe führt zu einer Temperatursenkung in der Pistole und dem CO2-Gas. Dadurch werden die Kugelgeschwindigkeiten langsamer, und der Gasdruck kann so weit sinken, dass die Pistole nicht abgeschossen werden kann. Dieser Zustand kann vermieden werden, indem zwischen den Schüssen länger gewartet wird. Dadurch können die Gastem-peratur und der Druck erhöht werden, was wieder zu normalen Geschwindi-gkeiten führt.
5. Gehen Sie sorgfältig vor, um sicherzustellen, dass die Waffe nicht mit einer CO2-Patrone mit geringem Druck abgeschossen wird, da möglicherweise die Kugel nicht aus der Trommel ausgestoßen wird.
6. Eine CO2-Patrone enthält Druckgas, unabhängig davon, ob sie in die Waffe eingelegt wurde oder nicht. Wenn sie hohen Temperaturen ausgesetzt wird z. B. in einem verschlossenen Fahrzeug in direktem Sonnenlicht), kann sie explo-dieren. Bewahren Sie unbedingt alle Patronen an einem kühlen Ort auf.

MANUALE D'USO

⚠ AVVERTENZA

. Questo prodotto é una pistola ad aria compressa con prestazioni molto elevate, destinata a utenti che hanno raggiunto la maggiore età. Non essendo un giocattolo va utilizzato con pre-cauzione, un uso improprio può causare gravi lesioni o essere letale

· Puntare l'arma sempre e solo in una direzione sicura, non puntare mai direttamente contro persone o animali anche se è scarica.

· Tutte le volte che si utilizza una pistola a CO2, è importante verificare che la sicura sia sulla posizione ON e che nel tamburo non ci siano pallini.

ATTIVARE / DISATTIVARE LA SICURA



Sicura
Azionare la leva della sicura verso l'alto fino alla lettera "F", lasciando visibile il punto rosso di avvertenza



Sicura
Azionare la leva della sicura verso il basso fino alla lettera "S", lasciando visibile il punto rosso di avvertenza

⚠ AVVERTENZA

Mantenere la pistola con la sicura inserita finché non siate pronti a sparare. Azionare la leva della sicura verso il basso, la lettera "S" (SICURA), coprendo il punto rosso di sicurezza. In questa posizione non si può sparare. Spostare la leva della sicura verso l'alto, la lettera "F" (FUOCO), lasciando visibile il punto rosso di sicurezza.

INSERIMENTO DELLA BOMBOLETTA DI CO2

Istruzioni:

Nota: Ogni volta che si maneggia una pistola a CO2, assicurarsi che la sicura sia inserita, che non vi sia il colpo in canna e di puntare in una direzione sicura.



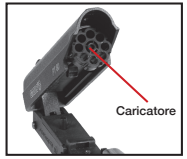


1- Ruotare con attenzione la vite che fissa la bombola, visibile sotto la capsula. Premere lievemente il dispositivo di sgancio nell'impugnatura per aprire l'apertura di caricamento della bombola di CO2.
2- Inserire la capsula di CO2.
3- Riposizionare il fermo nell'impugnatura e ruotare la vite in senso contrario per perforare la capsula con l'ago della valvola.

⚠ PRECAUZIONE

Se la pistola non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è consigliabile estrarre la capsula di CO2. In questo modo si evita che la capsula si scarichi e che la valvola si danneggi. Mai tentare di inserire a forza una capsula di CO2 . Al momento dell'estrazione della capsula di CO2, è possibile che fuoriesca una piccola quantità di gas. Per evitare incidenti, assicurarsi che la pistola sia scarica con la sicura inserita prima di estrarre o inserire una bombola di CO2. Conservare le bombole di CO2 al riparo da calore e fiamme. Temperature superiori a 50 °C possono produrre esplosioni e lesioni. Mai gettare una bombola di CO2 nel fuoco. Quando si maneggia la bombola di gas, utilizzare occhiali protettivi per evitare lesioni oculari. Mai estrarre la bombola di gas finché non è completamente vuota. In caso con-trario può prodursi una violenta espansione del gas residuo. Assicurarsi che le mani non entrino in contatto con le possibili fughe di gas CO2. Al contatto con tale gas, la pelle può congelarsi.

CARICAMENTO DEL CARICATORE





Carica di pallini

1) Spingere il pulsante per apriere
2) Prendere il caricatore dalla canna.
3) Posizionare il pallini nel caricatore tondo.
4) Caricare di uno in uno; puó caricare fino a 8 pallini.
5) Alla fine della carica inserire il caricatore fino a sentire “clic”.
6) Chiudere la canna

Sparo

1. Far scorrere i pulsante della sicura fino alla posizione F e siete pronti a sparate.
2. Puntare ad un bersaglio sicuro. Prestare partocilare attenzione all’obiet-tivo, e stare attenti che non ci sia un obiettivo che può rimbalzare i pallini.
3. Essere sicuri sempre di puntare ad un bersaglio sicuro. Una volta che l’ultimo pallino ha stato sparato dalla pisto-la, è ancora possibile per il grilleto di essere tirato ma verrà scaricato solo CO2.
4. Dopo aver completato tutti gli spari, spingere l’interruttore sulla posizio-ne “S” Sicuro.

⚠ AVVERTENZA

Per motivi di sicurezza, assicurarsi spingendo il blocco di sicurezza alla posizione ON, subito dopo ogni colpo, estrarre il caricatore e togliere i pallini non sparati. Non conservare il revolver ne i pallini cal 4.5 in un posto con temperature sopra gli 40°C.

⚠ AVVERTENZA

Gli spari con il magazzino vuoto, forse accorterano la vita del revolver.

⚠ AVVERTENZA

· Si un pallino non é sparato dopo aver completato tutti i passi, non presupporre che il revolver sia scarico. Mantenere il revolver puntato verso una direzione sicura.
· Dopo aver completato un’azione di tiro, il revolver si deve scaricare prima di essere conservato. Per scaricare il revolver, mettere sempre la sicura in posizione “S”, rimuovere la bomboletta di CO2 e rimuovere i pallini dal magazino.
· Le temperature elevate possono aumentare la pressione nella bomboletta di CO2 e all’interno del revolver, provocando pressioni di funzionamento superiori alla norma. Questo aumento di temperatura potrebbe provocare un malfunzionamento o un danno permanente. É possibile raggiungere una temperatura massima si conservazione se si espone l’arma ai raggi solari diretti in una giornata di sole. Per questo motivo e per assicurare un corretto funzionamento, non esporre l’arma a temperature elevate o alla luce solare diretta per periodi prolungati.
· Spari rapidi e consecutivi possono ridurre la temperatura del revolver e della bomboletta di CO2, diminuendo di conseguenza la velocità dei proiettili. Si può evitare lasciando intervalli di tempo maggiori tra gli spari. In questo modo aumenterà la temperatura e la pressione del gas, normalizzando la velocità.
· Evitare di sparare con una bomboletta di CO2 la cui pressione sia bassa perché il pallino non potrà essere espulso dalla canna.
· Una bomboletta di CO2 contiene gas sotto pressione, anche se non è stato inserito in una pistola. Se si esporre a alte temperature (tali come all’interno di un’auto chiuso in una giornata di sole) puó esplodere. Essere sicuro di conservare le bombolette in un luogo freddo.

MANUEL D'UTILISATION

⚠ MISE EN GARDE

. Ceci n'est pas un jouet. La surveillance d'une personne adulte est obligatoire. N'utilisez que des cartouches de C02, de type 5 à 12 grammes ou des projectiles BB de 2 g en plastique pour la version 6 mm et des plombs de 4,5 mm pour la version 4,5 mm.

· Assurez-vous que le revolver soit toujours pointé dans une direction sécurisée et ne le dirigez jamais vers une personne. Quand vous le manipulez, présumez toujours que le revolver est chargé et prêt à tirer.

· N'entreposez jamais un revolver chargé. À la fin d'une séance de tir, placez toujours le cran de sûreté S en position "on" par mesure de sécurité. Retirez la cartouche de CO2 puis le chargeur et enlevez les projectiles BB restants. Stockez dans un endroit sécurisé afin d'éviter une utilisation non autorisée.

ACTIVER/DÉSACTIVER LA SÛRETÉ MANUELLE



Cran de sûreté
Enclencher le cran de sûreté vers le haut, vers la lettre "F", un point rouge apparaîtra.



Cran de sûreté
Enclencher le cran de sûreté vers le bas, vers la lettre "S", le point rouge disparaîtra

⚠ MISE EN GARDE

Positionnez le cran de sûreté sur S en le poussant vers le bas (sûreté ON, voir Fig. 2) Il n'est pas possible de tirer sur la gâchette si le revolver est dans cette position.

INSÉRER LE CARTOUCHE DE CO2

Instructions:

Rappel: Ogni volta che si maneggia una pistola a CO2, assicurarsi che la sicura sia inserita, che non vi sia il colpo in canna e di puntare in una direzione sicura.



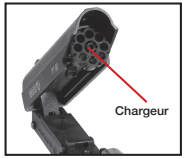


1- Dévissez soigneusement la vis de maintien de la bouteille qui apparaît sous la capsule.
Appuyez légèrement sur le bloqueur de la poignée pour ouvrir l'em-placement de recharge de la bouteille de CO2 .
2- Insérez la cartouche de CO2.
3- Replacez la plaque de la crosse dans la poignée et serrez la vis dans le sens contraire afin de percer la capsule avec la pointe de la valve.

⚠ MISE EN GARDE

Si le pistolet n'a pas servi pendant un long moment, nous vous recommandons de retirer la bouteille de CO2. Ainsi la capsule reste déchargée et la valve n'est pas endommagée. Ne forcez jamais pour insérer une bouteille de CO2 .
Il est possible qu'une petite quantité de gaz s'échappe au moment de sortir la bouteille de CO2. Afin d'éviter un accident, assurez-vous que le pistolet n'est pas chargé et que la sécurité est enclenchée avant de sortir et de remplacer une bouteille de CO2. Conservez les bouteilles de CO2 à l'abri de la chaleur et des flammes. Les températures supérieures à 50 °C (120 °F) peuvent produire une explosion et engendrer des dommages. Ne jetez jamais une bouteille de CO2 au feu. Portez des lunettes de protection lorsque vous manipulez une bouteille de gaz car des lésions oculaires sont possibles. Ne remplacez pas une bouteille de CO2 avant que celle-ci soit entièrement vide car du gaz résiduel pourrait s'échapper violemment. Faites en sorte que vos mains n'entrent pas en contact avec les éventuelles fuites de CO2 car la peau pourrait être gelée par le gaz.

REMPLIR LE CHARGEUR





Charger les plombs

1) Enfoncez le bouton pour ouvrir.
2) Prenez le chargeur du canon.
3) Chargez des plombs dans le chargeur rotatif.
4) Un par un dans le disque: vous pouvez charger jusqu'à huit plombs.
5) Insérer le chargeur rotatif jusqu'à entendre un clic.
6) Mettre le cylindre en position en le poussant.

Tir

1. Verrouillez la sécurité, poussez le cran de sûreté sur F et vous êtes prêt(e) à tirer.
2. Visez une cible sécurisée. Le revolver à C=2 dégagera ue forte puissance de recul, le joueur doit sélectioner la cible avec une grande attentiion et ne pas oublier qu'une cible inappropriée fera ricocher les plombs ou les projectiles en acier de la cible.
3. Assurez-vous que le revolver est dirigé vers une cible sécurisée. Une fois le dernier plomb tiré, il est encore possible d'appuyer sur la gâchette mais seul du CO2 sera déchargé.
4. Une fois le tir terminé, remettre le verrou de sécurité en position S (sécurisé).

⚠ MISE EN GARDE

Pour la sécurité, n'oubliez pas de mettre le dispositif de sécurité "ON" juste après chaque coup de feu, extraire le chargeur et retirer les plombs non utilisé. Ne pas stocker ni le revolver ou les plombs dans un endroit où la température ambiante est supérieure à 40°C.

⚠ MISE EN GARDE

Les coups de feu avec le chargeur vide peuvent raccourcir la durée du revolver.

⚠ MISE EN GARDE

·Si un BB n'est pas tiré après avoir effectué ces opérations, ne présumez pas que le revolver n'est pas chargé. Maintenez-le pointé dans une direction sécurisée.
·Une fois la séance de tir terminée, le revolver doit être vidé avant d'être entreposé. Avant de décharger le revolver, placez toujours la position de sécurité S sur ON, retirez la cartouche de CO2 et enlevez les projectiles BB du chargeur.
·Des températures élevées peuvent être à l'origine d'une pression beaucoup plus élevée que la pression de manipulation habituelle dans la cartouche de CO2 et le revolver, ce qui pourrait l'empêcher de tirer et provoquer un dommage permanent à l'arme. Si le revolver est exposé au soleil direct par beau temps, la température maximale de fonctionnement ou de stockage sera atteinte rapide-ment. C'est pour cette raison que le tireur doit faire en sorte qu'à aucun moment l'arme ne soit soumise à des températures élevées ou aux rayons du soleil.
·Si l'on tire en rafale avec le revolver, sa température intérieure et celle du CO2 baisseront, diminuant ainsi la rapidité des BB et la pression du gaz ; le revolver ne pourra plus tirer. Ce qui peut être évité en espaçant les tirs. La température et la pression du gaz s'élèveront et on atteindra des vitesses normales.
·Évitez de tirer si la pression du gaz de la cartouche de CO2
est basse car les projectiles BB ne pourront pas être éjectés du chargeur.
·Une cartouche de CO2 contient du gaz sous pression, qu'elle ait été insérée dans un revolver ou pas. Si elle est exposée à des températures élevées (à l'intérieur d'un véhicule fermé ou en plein soleil) elle risque d'exploser. Assurez-vous de l'entreposer dans un endroit frais.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

⚠ ATENÇAO

. Não se trata de um brinquedo. Usar sempre com um adulto por perto. Use só bomba de CO2 para 12 chumbos BB'S de 2 ou 5 gramas, para a versão de 6m/m. Chumbos de 4,5 m/m para a versão de 4,5 m/m.

. Assegure-se que tenha sempre a arma apontada para uma direção segura, nunca a aponte na direção de pessoas ou animais. Proceda sempre como se soubesse que a arma está carregada e pronta para disparar.

. Nunca guarde a arma carregada. No final de uma sessão de tiro, como medida de precaução, coloque sempre a arma na posição de se-gurança. Retire a bomba de CO2 do compartimento e se existirem, chumbos BB'S, também do carregador de chumbos. Guarde a arma em lugar seguro e assegure-se que ninguém lhe pode aceder sem o seu conhecimento. Conheça as peças da sua Nova Arma de Pressão de Ar.

ATIVAR/DESATIVAR SEGURANÇA MANUAL



Seguro
Deslize o manípulo de segurança para cima, até à letra "F", deixando visível o ponto vermelho de advertência.



Seguro
Deslize o manípulo de segurança para baixo, até à letra "S", tapando o ponto vermelho de advertência.

⚠ ATENÇAO

Empurre para baixo o botão de segurança para a posição "S" (Safety veja Fig.2) O gatilho não deve ser pressionado com a pistola na posição de segurança (Safety).

INSERIR LA BOMBA DE CO2

Instruções:

Recorde: Sempre que use uma pistola de CO2, assegure-se de que a mesma está na posição de segurança e que não tenha nenhuma mu-nição na câmara de disparo assim como que aponta a um lugar seguro.



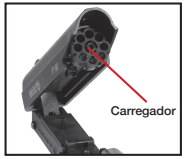


1-Rodar com cuidado o parafuso que segura a bomba, que está si-tua-do por baixo do punho. Pressionar ligeiramente o cimo da bomba no punho da pistola para abrir a abertura da carga para a bomba de CO2.
2-Inserir a cápsula de CO2.
3-Voltar a colocar a tampa no punho e rodar o parafuso no sentido contrário para perfurar a cápsula com a agulha da válvula.

⚠ ATENÇAO

Se a pistola não se utiliza durante um largo período de tempo, recomen-da-se retirar a cápsula de CO2. Deste modo fica descarregada a cápsula e não se danifica a válvula. Nunca tente insertar à força uma cápsula de CO2. Ao extrair a cápsula de CO2, é possível que saia uma pequena quantidade de gás. Assegure-se de que a pistola está descarregada e com a segurança ativada antes de extrair ou colocar uma bomba de CO2, com o fim de evitar um acidente. Manter as bombas de CO2 afastada de chamas e do calor. As temperaturas acima de 50ºC (120ºC) podem-se produzir explosão e lesões. Não deite nunca uma bomba de CO2 ao fogo. Utilize óculos de proteção quando use a bomba de gás já que se podem produzir lesões oculares. Não extraia a bomba de gás até que esta esteja totalmente vazia. Caso contrário pode-se produzir uma explosão violenta de gás residual. Procure que suas mãos não entrem em contato com as possíveis fugas de gás CO2. Se a pele entra em contato com esse gás, pode-se congelar.

ENCHIMENTO DO CARREGADOR





Carregar chumbos

1) Aperte o botão para abrir.
2) Remover a carregador giratório do canon.
3) Coloque os chumbos no carregador do revólver.
4) Um a um até ao máximo de 8 .
5) Quando finalizar, coloque o carregador do lugar até ouvir um “click”.
6) Deslize o cilindro com o carregador inserido para a direita, até à sua posição inicial.

Disparo

1.Desloque o botão de segurança para a posição F “Fogo” e está,pronto para disparar.
2.Aponte a um alvo seguro.Tenha em consideração que o alvo não permita fazer ricochete ou desviar o chumbo
3.Assegure-se que aponta sempre a um alvo seguro. Não esqueça que depois de um disparo está pronto para fazer outro.
4.Despois de terminar de disparar, coloque o botão de segurança na posição S “Seguro”.

⚠ ATENÇAO

Para maior segurança, não esqueça de colocar o botão de segurança na posição de segurança (botão à direita de ON). Depois de cada sessão de tiro, retire o carregador e os chumbos não utilizados. Tenha em consideração que não deve guardar a arma e os chumbos em lugares onde a temperatura ambiente supere 40°C.

⚠ ATENÇAO

Disparar com o carregador vazio, pode reduzir a vida útil da arma.

⚠ ATENÇAO

· Se um dos chumbos foi disparado não pense nunca que isso aconteceu porque o revólver esteja descarregado. Mantenha sempre o revólver para uma posição segura.
· Quando acabe de disparar, descarregue sempre o revólver. Para o fazer, não esqueça nunca de colocar o botão na posição de segurança “S”, e só depois retire a bomba de CO2 e os chumbos do carregador.
· Temperaturas altas podem causar defeitos no revólver derivado de uma subida de pressão na bomba.
· Disparar rapidamente, pode causar uma baixa da temperatura no CO2 do revólver, o que pode originar que os dispraos se efectuem a uma velocidade inferior á normal.
· Tenha cuidado e não use o revólver com uma bomba de CO2 sem carga o que pode provocar que o chumbo não saia do revólver.
· La bomba de CO2 contem gás a baixa pressão, esteja ou não colocado no revólver, razão porqu deve levar em conta para não a expor a altas temperaturas se deve manter (por exemplo, no interior de um automóvel) e pode explodir. Tenha sempre o cuidado de as ter guardadas num lugar fresco.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

· Λάθος ή απρόσεκτη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Διαβάστε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης και τις Προειδοποιήσεις πριν το χρησιμοποιήσετε.

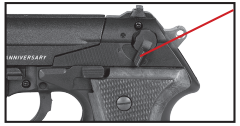
· Σιγουρευτείτε πως το όπλο να είναι πάντα στραμμένο προς ασφαλή κατεύθυνση. Ποτέ μην στρέφετε το όπλο σε κανέναν. Πάντα να θεωρείτε και να χειρίζεστε το όπλο σαν να ήταν γεμάτο και έτοιμο να εκπυρσοκροτήσει.

· Ακολουθείτε πάντοτε τους ισχύοντες νόμους σχετικά με την αγορά, την κατοχή και τη χρήση όπλων πεπιεσμένου αέρα.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΊΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΊΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Πιέστε το μοχλό ασφαλείας προς τα κάτω, προς το γράμμα “F”, καλύπτοντας το κόκκινο προειδοποιητικό σημάδι.



Πατήστε τον μοχλό ασφαλείας προς τα άνω, προς το γράμμα “S”, αφήνοντας ορατό το κόκκινο σημάδι προειδοποίησης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να έχετε το όπλο με την ασφάλεια τοποθετημένη, μέχρι που να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε. Πιέστε τον μοχλό ασφαλείας προς τα κάτω, στο γράμμα “S”, που καλύπτει το κόκκινο προειδοποιητικό σημάδι. Σε αυτή τη θέση δεν μπορείτε να πυροβολήσετε. Βάλετε τον μοχλό ασφαλείας προς τα άνω, στο γράμμα “F”, αφήνοντας ορατό το κόκκινο σημάδι προειδοποίησης.

ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΗΝ ΑΜΠΟΥΛΑ CO2.
Οδηγίες:

Μην ξεχνάτε: Κάθε φορά που χρησιμοποιείτε ένα πιστόλι CO2, βεβαιωθείτε ότι έχει μπει ο μηχανισμός ασφάλειας, ότι δεν υπάρχουν σφαιρίδια στο στόμιο της κάννης κι ότι είναι στραμμένο προς ένα ασφαλές μέρος.



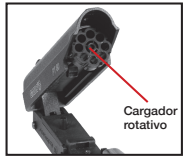


1- Προσεκτικά γυρίστε την βίδα που κρατάει την αμπούλα, που είναι κάτω από το περίβλημα.
Πιέστε ελαφρά στον απασφαλιστή στην λαβή για να βγει το άνοιγμα φορτίου για την αμπούλα CO2.
2- Εισάγετε την αμπούλα CO2.
3- Ξανατοποθετήστε την θήκη στην λαβή και γυρίστε την βίδα στην αντίθετη κατεύθυνση για να τρυπηθεί η αμπούλα από την βελόνα της βαλβίδας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το πιστόλι για μεγάλο χρονικό διάστημα,συνιστούμε να αφαιρέσετε την αμπούλα CO2. Έτσι θα αδειάσει η αμπούλα και δεν θα υποστεί βλάβη η βαλβίδα Μην επιχειρήσετε ποτέ να εισάγετε με τη
βία μία αμπούλα CO2. Κατά την αφαίρεση της αμπούλας CO2, μπορεί να εξέλθει μία μικρή ποσότητα αερίου. Για να αποτραπεί ένα ατύχημα, βεβαιωθείτε ότι το πιστόλι δεν είναι γεμάτο κι ότι έχει ενεργοποιημένο τον μηχανισμό ασφαλείας πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε μία αμπούλα CO2. Φυλάσσετε τις αμπούλες CO2 μακριά από θερμότητα και τις φλόγες. Οι θερμοκρασίες άνω των 50°C (120° F) μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη και τραυματισμό. Μην πετάτε ποτέ μία αμπούλα CO2 στη φωτιά. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά, όταν χειρίζεστε την αμπούλα αερίου, καθώς μπορεί να σας προκαλέσει βλάβη στα μάτια. Μην βγάζετε την αμπούλα αερίου μέχρι να αδειάσει εντελώς. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί μια βίαια διαφυγή υπολειπόμενου αερίου. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας δεν έρχονται σε επαφή με τυχόν διαρροές αερίου CO2. Αν το δέρμα σας έρθει σε επαφή με αυτό το αέριο, μπορεί να παγώσει.

ΓΕΜΙΣΜΑ ΤΟΥ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ





Περιστροφικός γεμιστήρας

1) Σύρετε το κουμπί
2) Πάρτε τον περιστροφικό γεμιστήρα από την κάννη.
3) Τοποθετήστε σφαιρίδια των 4,5 mm στο στρογγυλό γεμιστήρα του περιστρόφου.
4) Τοποθετήστε τα σφαιρίδια ένα προς ένα. Μπορεί να πάρει έως 8 σφαιρίδια.
5) Τελειώνοντας το γέμισμα, βάλτε τον γεμιστήρα μέχρι να ακούσετε “κλικ”.

Πυροβολισμός

1. Σύρετε το κουμπί ασφάλισης μέχρι την θέση F “Fire” και θα είστε έτοιμοι για πυροβολισμό.
2. Να στοχεύετε προς έναν ασφαλή στόχο. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στον στόχο και προσέξτε ώστε να μην είναι στόχος στον οποίο μπορούν να αναπηδήσουν τα σφαιρίδια.
3. Σιγουρευτείτε πάντα να στοχεύετε σε έναν ασφαλή στόχο.
Μόλις πυροβοληθεί το τελευταίο σφαιρίδιο, η σκανδάλη θα είναι έτοιμη και πάλι, αλλά μόνο θα απελευθερωθεί αέριο C02.
4. Αφού ολοκληρώσετε όλους τους πυροβολισμούς, σύρετε το κουμπί ασφαλείας στην θέση S “Secure”.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για λόγους ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει την ασφάλεια στη θέση “ON” αμέσως μετά από κάθε βολή, αφαιρέστε τον γεμιστήρα και βγάλτε τα σφαιρίδια που δεν έχουν πυροβοληθεί. Μην αποθηκεύετε το περίστροφο και τα σφαιρίδια σε σημείο που έχει θερμοκρασίες άνω των 40 °C.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι βολές με άδειο γεμιστήρα μπορεί να συντομεύσουν την ζωή του περίστροφου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

· Εάν, μετά την ολοκλήρωση λειτουργίας, ένα βλήμα BB δεν εκπυρσοκροτεί, μην υποθέσετε ότι το όπλο είναι άδειο. Συνεχίστε με το όπλο να σημαδεύετε σε ασφαλή στόχο.
· Μετά από την σκοποβολή, θα πρέπει να αδειάσετε το όπλο, πριν από την αποθήκευσή του. Για να αδειάσετε το περίστροφο, πάντα να το βάζετε στην θέση “S: Safe”. Βγάλτε την αμπούλα CO2 και αφαιρείτε τα βλήματα BB από τον γεμιστήρα.
· Οι υψηλές θερμοκρασίε ς αυξάνουν τη ν πίεση της αμπούλας CO2, και γίνεται αρκετά υψηλότερη από την κανονική πίεση λειτουργίας. Τέτοια αυξημένη πίεση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία αι ίσως επιφέρει μόνιμη βλάβη στο όπλο.
Το ανώτατο όριο θερμοκρασίας αποθήκευσης δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 50 °C Μπορεί εύκολα να επιτευχθούν οι μέγιστες θερμοκρασίες για αποθήκευση ή λειτουργία, εάν το όπλο έχει αφεθεί στον ήλιο σε μια ηλιόλουστη ημέρα. Ως εκ τούτου, ο σκοπευτής δεν θα πρέπει να εκθέτει το πιστόλι σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας ή σε άμεσο ηλιακό φως, για οιαδήποτε παρατεταμένη χρονική διάρκεια.
· Η ταχεία πυροδότηση του όπλου θα προκαλέσει μείωση της θερμοκρασίας στο όπλο και στο αέριο CO2. Αυτό θα οδηγήσει σε χαμηλότερες ταχύτητες των βλημάτων BB κι ακόμη, ίσως επιφέρει χαμηλότερη πίεση του αερίου, τόση ώστε το περίστροφο να μην εκπυρσοκροτεί. Αυτή η κατάσταση μπορεί να αποφευχθεί αφήνοντας περισσότερο χρόνο μεταξύ των βολών. Αυτό επιτρέπει στο αέριο να αυξήσει την θερμοκρασία και την πίεση, και να παράγει κανονικές ταχύτητες.
· Αποφεύγετε να ρίχνετε με χαμηλής πίεσης αμπούλα CO2 γιατί τα BB’s μπορεί να μην έχουν την απαραίτητη δύναμη να βγούν από την κάνη.
· Μια αμπούλα CO2 περιέχει αέριο υπό πίεση, είτε έχει, είτε δεν έχει εισαχθεί σε ένα όπλο. Εάν εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες (όπως μέσα σε κλειστό αυτοκίνητο ή απευθείας σε ηλιακ ό φως) μπορεί να εκραγεί. Όλες οι αμπούλες να φυλάσσονται σε ένα δροσερό μέρος.

KÄYTTÖOHJE

⚠ HUOMIO

· Ase ei ole lelu. Älä käsittele ilman aikuisen valvontaa. Väärinkäyttö tai huolimattomuus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Lue ja noudata käyttöohjetta ennen käsittelyä. Tämän paineilma-aseen käyttöä suositellaan vain yli 16-vuotiaille.

· Osoita aseella aina turvalliseen suuntaan. Älä koskaan suuntaa asetta ihmistä tai eläintä kohti. Oleta aina aseen olevan ladattu ja ampumavalmis ja käsittele sitä sen mukaisesti.

· Älä koskaan säilytä asetta ladattuna. Turvallisuuden takia varmista, että työnnät varmistimen S - varmistusasentoon heti jokaisen laukauksen jälkeen. Poista lipas ja sen jälkeen ampumattomat BB-teräs-kuulat. Estä luvaton käyttö säilyttämällä asetta turvallisessa paikassa.

TYÖNNÄ VARMISTIN S-ASENTOON



Varmistin
Nosta varmistin ylöspäin F-kir-jainta kohti ja jätä punainen varoituspiste näkyviin.



Varmistin
Laske varmistin alas S-kir-jainta kohti ja peitä punainen varoi-tuspiste.

⚠ HUOMIO

Pidä pistooli varmistettuna varmistin S-asennossa kunnes olet valmis ampumaan.
Työnnä varmistin S-asentoon. Varmistin on päällä eikä asetta voi laukaista.

CO2-SÄILIÖN ASENTAMINEN
Ohjeet

Muista: Aina kun käsittelet CO2 – pistoolia, niin osoita piipulla turvalli-seen suuntaan, varmista ase ja poista luodit lippaasta ja piipusta.



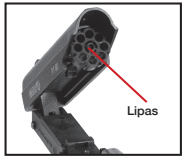


1- Kierrä varovasti kapselin alla olevaa säiliöruuvia. Paina kevyesti kahvaa ja irrota säiliötilan kansi.
2- Aseta CO2-säiliö paikoilleen.
3- Sulje kahvan kansi ja kierrä säiliöruuvia vastapäivään niin, että neula puhkaisee säiliön kärjen.

⚠ HUOMIO

CO2-säiliön poistamista suositellaan, jos pistooli on poissa käytöstä pitkän aikaa. Näin tehtäessä säiliö tyhjenee ja venttiili ei vaurioidu. Älä koskaan yritä asentaa CO2-säiliötä pakottamalla.
Poistettaessa CO2-säiliö, siitä voi poistua pieni määrä kaasua. Onnettomuuksien ehkäisemiseksi varmista, että pistooli on lataamaton ja varmistettu ennen CO2–säiliön paikalleen asettamista tai pois ottamista. Älä aseta CO2-säiliötä alttiiksi lämmölle tai tulelle. Yli 50 °C lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen ja fyysisiä vammoja. Älä koskaan heitä CO2-säiliötä tuleen.
Käytä suojalaseja kun käsittelet kaasusäiliötä välttyäksesi mahdollisilta silmävammoilta. Älä irrota kaasusäiliötä, ennen kuin se on täysin tyhjä. Jäännekaasua sisältävän säiliön irrottaminen voi aiheuttaa voimakkaan räjähdyksen.
Vältä käsien ihokontaktia mahdollisen CO2-kaasuvuodon tapahduttua. Jos ihokontakti syntyy, voit saada paleltumavamman.

LIPASTAMINEN





Ilma-aseluotien lataaminen

1) Työnnä varmistin OPEN-asentoon oikean käden peukalolla.
2) Käännä rullaa vasemmallä kädellä.
3) Lataa ilma-aseluodit luodit kiekkon.
4) Lataa luodit yksi kerrallaan kiekkoon. Voit ladata kaikkiaan kahdeksan kaliiberin luotia.
5) Työnnä luotipidike rullaan kunnes kuulet napsahduksen.
6) Työnnä rulla paikalleen.

Ampuminen

1.Laita turvalukitus päälle, työnnä varmistin F-asentoon ja ase on ampumavalmis.
2.Tähtää turvalliseen kohteeseen. Koska CO2-ase on eritysen voimakas, tulee sen käyttäjän kiinnittää erityistä huomiota kohteen valirmisessa. Väärä kohde voi saada ilma-aseluosit tai teräskuulat kimpoamaan kohteesta.
3.Varmista, että ase on suunnattu turvalliseen kohteeseen. Viimeisen luodin ampumisen jälkeenkin on vielä mahdollista vetää liipaisimesta. Silloin aseesta purkautuu ainoastaan CO2-kaasua.
4.Käännä varmistin S-asentoon.

⚠ HUOMIO

Ota huomioon turvallisuus. Työnnä turvalukitus ON-asentoon heti jokaisen laukauksen jälkeen, ota esiin lipas ja poista ampumattomat luodit. Älä varastoi asetta tai luoteja yli 40°C lämpötilassa.

⚠ HUOMIO

Tyhjällä lippaalla laukaiseminen voi lyhentää aseen käyt-töikää.

⚠ HUOMIO

. Älä luule aseen olevan lataamaton, jos ase ei laukea toimenpiteiden jälkeen. Pidä ase suunnattuna turvalliseen suuntaan.
· Poista panokset ammunnan jälkeen ennen aseen säilyttämistä. Ennen luotien poistamista, aseta varmistin aina S-asentoon, poista CO2-säiliö ja poista luodit lippaasta.
· Korkeat lämpötilat voivat nostaa paineen CO2-säiliössä ja aseessa huomattavasti normaalia käyttöpainetta korkeammaksi. Paineen nousu voi estää laukaisemisen ja aiheuttaa pysyviä vaurioita aseelle. Säilytyksen ja käytön maksimilämpötilat voidaan saavuttaa jättämällä ase suoraan auringonvaloon aurinkoisena päivänä. Tämän takia aseen
käyttäjä ei saa jättää pistoolia korkeisiin lämpötiloihin eikä suoraan auringonvaloon pitkäksi aikaa.
· Nopea ammuta aiheuttaa pistoolin ja CO2-kaasun lämpötilojen laskun. Lämmön lasku voi hidastaa luotien lähtönopeutta ja laskea kaasun painetta, jopa niin, että pistoolilla ei voi ampua. Tämän voi välttää harvemmalla laukaustiheydellä. Silloin kaasun lämpötila ja paine ehtivät nousta ja lähtönopeus palautuu normaaliksi.
· Varmista huolellisesti, että aseella ei ammuta, jos CO2-kaasun paine on liian alhainen. Silloin luoti voi jäädä piippuun.
· CO2-säiliössä on painetta siitä huolimatta, onko säiliö aseen ulkopuolella tai aseessa. Jos säiliö jätetään korkeaan lämpötilaan esimerkiksi aurinkoon pysäköityyn autoon, voi säiliö räjähtää. Säilytä CO2-säiliötä viileässä paikassa.

BRUKSANVISNING

⚠ VARNING

· Denna produkt är ingen leksak. Den bör alltid använ-das under tillsyn av en vuxen. Missbruk eller försummelse kan orsaka allvarliga skador. Användning av tryckluftpistoler rekommenderas inte för barn under 18 år. Läs bruksanvis-ningen ordentligt innan du använder denna produkt.

· Sikta alltid mot ett säkert håll. Sikta aldrig mot perso-ner eller djur även om pistolen är oladdad.

· När du handskas med en CO2-pistol, försäkra dig alltid om att säkringen är på och att det inte finns någon ammunition i loppet. Ha alltid säkringen på även om pistolen är oladdad.

AKTIVERE/DESAKTIVERE MANUELL SIKRING



Sikring
Skyv sikringsspaken oppo-ver, mot bokstaven “F”, for å synliggjøre det røde advarselsesmerket.



Sikring
Skyv sikringsspaken nedover, mot boksta-ven “S”, for å skjule det røde advarselses-merket.

⚠ VARNING

Ha alltid säkringen på tills att du är redo att skjuta. Vrid säkringsspaken nedåt mot bosktaven "S" (SÄKRING), då täcks den röda varningspricken. På denna position kan man inte skjuta. Vrid säkringsspakenen uppåt mot boksta-ven "F" (ELD), då visas den röda varningspricken.

ATT SÄTTA I CO2-PATRONEN
Instruksjoner

Husk: Når du håndterer en CO2-pistol, forsikre deg alltid om at sikringen er på, at det ikke er ammunisjon i løpet og at det peker i en sikker retning.



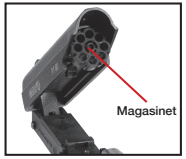


1-Skru forsiktig rundt skruen som holder fast sylinderen, under patronen. Trykk lett på utløserknappen på skjeftet for å få tilgang til ladeåpningen på CO2-sylinderen.
2-Sett inn CO2-patronen.
3-Sett på nytt inn CO2-sylinderen i skjeftet til du hører et “klikk” og skru skruen mot klokken for å stikke hull på patronen med ventilnålen. clockwise to pierce the capsule with the valve needle.

⚠ VARNING

Dersom pistolen ikke brukes over en lengre periode, anbefales det å fjerne CO2-patronen. På denne måten forblir patronen i uladd tilstand og ventilen vil ikke bli skadet. Forsøk aldri å sette inn en CO2-patron med makt. Når CO2-patronen tas ut, er det mulig at det slippes ut en liten mengde gass. For å unngå ulykker, forsikre deg om at pistolen ikke er ladd og har sikringen på før du tar ut eller setter inn en CO2-patron.
Hold CO2-patronene unna varme og flammer. Temperaturer over 50 °C
(120 °C) kan forårsake eksplosjon og skade. Kast aldri en CO2-patron på åpen ild. Bruk alltid vernebriller ved hån-dtering av gasspatronen, da den kan forårsake øyeskader. Ikke ta ut gasspatronen før den er helt tom. I motsatt fall kan det forårsake utslipp av store mengder restgass.
Pass på at hendene ikke kommer i kontakt med CO2 gasslekkasjer. Hvis huden kommer i kontakt med gassen, kan den fryse.

LADE MAGASINET





Att ladda diabolokulor

1) Anvärd den högra tummen och dra säkringen till öppet läge “OPEN”.
2) Anvärd den vänstra handen för att ta born revolverns cylinder.
3) Placera diabolokulor i det runda magasinet.
4) Ladda kulorna en itaget; man kan ladda upp till 8 diabolokulor.
5) När du har laddat klart magasinet sätt tillbaka magasinet i cylindern tills du hör ett “klick”.
6) För tillbaka cylindern mot vänster tills den är på plats.

Att skjuta

1.Dra säkringen mot “F” ELD och revolvern är redo att avfyras.
2.Sikta mot ett säkert mål. Ägna stor uppmärksamhet åt målet och se till att det inte är ett mål där kulorna kan studsa tillbaka.
3.Se alltid till att alltid sikta mot ett säkert mål. När en kula har skjutits, är avtryckaren redo att kramas och avfyra igen.
4.När du har skjutit färdigt, dra säkringen mot “S” SÄKRING.

⚠ VARNING

Ota huomioon turvallisuus. Työnnä turvalukitus ON-asentoon heti jokaisen laukauksen jälkeen, ota esiin lipas ja poista ampumattomat luodit. Älä varastoi asetta tai luoteja yli 40°C lämpötilassa.

⚠ VARNING

Tyhjällä lippaalla laukaiseminen voi lyhentää aseen käyt-töikää.

⚠ VARNING

· Om en av diabolokulorna inte har avfyrats, tro inte att revolvern är oladdad. Håll alltid revolvern så att den pekar mot ett säkert håll.
· Ladda alltid ur revolvern när du har skjutit klart. För att ladda ur revolvern, ha säkringen på ”S” (SÄKRING) och ta bort CO2-flaskan, och diabolokulorna ur magasinet.
· Höga temperaturer kan orsaka skador på revolvern och höja trycket i CO2-flaskan, så man bör inte lämna revolvern i solen eller utsätta den för extrema temperaturer.
· Snabba och på varandra följande skott kan sänka temperaturen på revolvern och CO2-flaskan, och samtidigt minska projektilernas hastighet. Det kan undvikas genom att ha större tidsintervaller mellan skotten, på det sätt kommer gastemperaturen och trycket att öka, och normalisera kulornas utgångshastighet.
· Se till att inte revolvern med en tom CO2-flaska eftersom det kommer att orsaka att kulan inte kommer ut ur pipan.
· CO2-flaskan innehåller tryckgas oavsett om de sitter i revolvern eller inte. Se därför till att den aldrig utsätts för höga temperaturer (t.ex. i en bil i solen) eftersom de kan explodera. Var noga med att förvara CO2-flaskan på en sval plats.

BRUKSANVISNING

⚠ ADVARSEL

· Dette er en luftpistol med høy ytelse som anbefales for brukere over 16 år. Det er ikke et leketøy og det krever tilsyn av en voksen person. Feilaktig eller uforsiktig bruk kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Det er viktig å lese nøye og følge alle instruksjoner før bruk.

· Gå alltid ut fra at luftpistolen er ladd og klar til å avfyres, og behandle det deretter. Forsikre deg om at luftpistolen alltid peker i en sikker retning. Sikt aldri luftpistolen på noen.

· Lagre aldri en ladd luftpistol. Av sikkerhetsgrunner, sett alltid på sikringen etter endt skyting ved å skyve sikringen til posisjo-nen"S". Fjern CO2-patronen, ta deretter ut magasinet og fjern resten av kulene. Lagre på et

AKTIVERE/DESAKTIVERE SIKRING



Sikring
Skyv sikringsspaken oppo-ver, mot bokstaven "F", for å synliggjøre det røde advarselsesmerket.



Sikring
Skyv sikringsspaken nedover, mot boksta-ven "S", for å skjule det røde advarselses-merket.

⚠ ADVARSEL

Hold pistolen med sikringen i posisjonen "S" helt til du er klar til å skyte. Skyv sikringen ned i posisjonen "S" (Sikring på, se fig. 2). I denne posisjonen er det umulig å trykke på avtrekkeren for å avfyre pistolen. Innsetting av CO2-patron.

ATT SÄTTA I CO2-PATRONEN
Instruksjoner

Husk: Når du håndterer en CO2-pistol, forsikre deg alltid om at sikringen er på, at det ikke er ammunisjon i løpet og at det peker i en sikker retning.



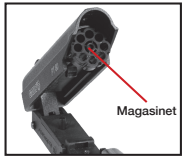


1-Skru forsiktig rundt skruen som holder fast sylinderen, under patronen. Trykk lett på utløserknappen på skjeftet for å få tilgang til ladeåpningen på CO2-sylinderen.
2-Sett inn CO2-patronen.
3-Sett på nytt inn CO2-sylinderen i skjeftet til du hører et "klikk" og skru skruen mot klokken for å stikke hull på patronen med ventilnålen.
clockwise to pierce the capsule with the valve needle.

⚠ ADVARSEL

Dersom pistolen ikke brukes over en lengre periode, anbefales det å fjerne CO2-patronen. På denne måten forblir patronen i uladd tilstand og ventilen vil ikke bli skadet. Forsøk aldri å sette inn en CO2-patron med makt. Når CO2-patronen tas ut, er det mulig at det slippes ut en liten mengde gass. For å unngå ulykker, forsikre deg om at pistolen ikke er ladd og har sikringen på før du tar ut eller setter inn en CO2-patron.
Hold CO2-patronene unna varme og flammer. Temperaturer over 50 °C
(120 °C) kan forårsake eksplosjon og skade. Kast aldri en CO2-patron på åpen ild. Bruk alltid vernebriller ved hån-dtering av gasspatronen, da den kan forårsake øyeskader. Ikke ta ut gasspatronen før den er helt tom. I motsatt fall kan det forårsake utslipp av store mengder restgass.
Pass på at hendene ikke kommer i kontakt med CO2 gasslekkasjer. Hvis huden kommer i kontakt med gassen, kan den fryse.

LADE MAGASINET





Lading diabolokule

1) Bruk høyre tommel for å skyve sikringsspaken til “OPEN” -posisjon (ÅPNE).
2) Bruk venstre hånd til å rotere tønna.
3) Set diabolokulene inn i det roterende magasinet.
4) Set diabolokulene i skiven én etter én. Du kan setet inn opptil åtte diabolokuler.
5) Rett magasinet mot tønna og sett inn det roterende magasinet til du hører et “klikk”.
6) Press tønna inn i posisjon.

Skyte

1. Skyv sikringsspaken slik at sikringen settes i “F” -posisjon for å kunne skyte mål. CO2-pistolen har ekstremt stor kraft, væ
2. Sikt mot et sikkert mål. CO2-pistolen har ekstremt stor kraft, væ derfor ytterst oppmerksom når du velger ut et mål. Vær klar over at uegnede mål kan forårsake at diabolo-eller stålkulene spretter tilbake fra målet.
3. Forsikre deg om at pistolen peker mot et sikkert mål. Når den siste diabolokulen har blitt skutt, er det fortsatt mulig å trykke på avtrekkeren, men da vil bare CO2 bli frigjort.
4.Etter endt skyting, skyv sikringsspaken tilbake i “S” -posisjon (Låst).

⚠ ADVARSEL

Av sikkerhetsgrunner sett alltid på sikringen etter hvert skudd. Ta ut magasinet og fjern de uavfyrte diabolokulene. Lagre aldri pistolen diabolokulene på et sted hvor romtemperaturen er over 40°C.

⚠ ADVARSEL

Skyting med tomt magasin kan forkorte pistolens levetid.

⚠ ADVARSEL

· Ikke anta at magasinet er tomt selv om en diabolokule ikke avfyres etter å ha fullført alle instruksjonstrinnene. Pek alltid pistolen i en sikker retning.
· Etter endt skyting må pistolen tømmes for ammunisjon, før lagring. For å tømme pistolen, sett alltid sikringen i posisjonen “S”, ta ut CO2-patronen og ta deretter ut kulene fra magasinet.
Høye temperaturer kan øke trykket i CO2-patronen og inne i pistolen. Dette kan forårsake et driftstrykk som er betraktelig større enn det nor-male. En slik trykkøkning kan hindre pistolen i å avfyre skuddet og kan føre til varig skade på pistolen. De maksimale bruks- og lagringstempe-raturene kan lett bli nådd hvis pistolen utsettes for direkte sollys på en klar dag. Av denne grunn må ikke
pistolen utsettes for høye temperaturforhold eller direkte sollys over lengre perioder.
· Raske sammenhengende skudd vil redusere temperaturen i pistolen og av CO2-gassen. Dermed vil hastigheten til diabolokulene reduseres og også trykket på gassen, slik at pistolen ikke kan avfyre skuddet. Denne tilstanden kan unngås ved å forlenge intervallene mellom skud-dene. På denne måten vil temperatu-ren og trykket på gassen øke, og hastigheten normaliseres.
· Pass på at pistolen ikke avfyres med en CO2-patron som har lavt trykk. Dette kan føre til at diabolokulenen ikke avfyres på riktig måte.
· En CO2-patron inneholder gass under trykk, selv om den ikke er blitt satt inn i en pistol. Dersom den utsettes for høye temperaturer (som for eksempel inne i en lukket bil i direkte sollys), kan den eksplodere. Sørg for å oppbevare alle patroner på et kjølig sted.

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ ПИСТОЛЕТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

· Убедитесь, что пистолет всегда нацелен в безопасном направлении, не направляйте пистолет на людей. Всегда обращайтесь с пистолетом так, как будто он заряжен и готов к выстрелу.

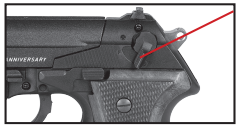
· Всегда следуйте местному действующему законодательству касательно покупки, владения и использования пневматических пистолетов.

· Никогда не давайте ваш пистолет другому человеку, не проверив, что он не заряжен.

АКТИВИРОВАТЬ/ДЕАКТИВИРОВАТЬ РУЧНОЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ



Привести в действие рычаг безопасности, повернув его вниз, к букве “F”, чтобы была закрыта красная предупредительная точка



Привести в действие рычаг безопасности, повернув его вверх, к букве “ S”, чтобы была видна красная предупредительная точка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Держите пистолет на предохранителе, пока он не будет готов к выстрелу. Привести в действие рычаг безопасности, повернув его вниз, к букве “S”, закрыв таким образом красную предупредительную точку. В этой позиции выстрел невозможен. Привести в действие рычаг безопасности, повернув его вверх, к букве “F”, чтобы была видна красная предупредительная точка.

УСТАНОВКА БАЛЛОНА CO2

Instrucciones:

Помните: При работе с пистолетом CO2, убедитесь, что ведет pueste страхования, нет боеприпасов в входа в каньон и указывает на защищенный сайт.



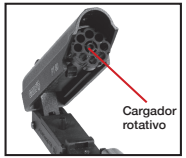


1- Осторожно поверните винт, который держит бутылку, которая отображается под капсулой.Слегка нажмите на ручку для разблокировки открытие арил бременем для бутылки CO2.
2- Вставьте CO2 капсулы.
3- Замените сцепление на ручки и поверните винт против часовой стрелки до прокалывать капсулу с игольчатым клапаном.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если пистолет не использовался на протяжение длительного периода, рекомендуется вынуть капсулу C02. Таким образом она разрядится и клапан не будет поврежден. Никогда не пытайтесь вставить капсулу C02 силой.
При снятии капсулы C02 возможно небольшое выделение газа.
Убедитесь, что пистолет разряжен и стоит на предохранителе перед тем, как вынимать или вставлять баллон Co2 в целях предотвращения несчастного случая. Храните баллоны C02 далеко от жары и пламени. Температура выше 50 °C (120 °C) может вызвать взрыв и телесные повреждения. Никогда не бросайте баллон CO2 в огонь.
Используйте защитные очки при обращении с газовым баллоном, поскольку возможно повреждение глаз. Не вынимайте газовый баллон до его полного опустошения. В противном случае вы можете вызвать опасный взрыв остаточного газа.
Избегайте контакта рук с возможной утечкой газа C02. При контакте с данным газом кожа может замерзнуть.

НАПОЛНЕНИЕ ЗАПРАВОЧНОГО ПОРТА





Вращающийся заправочный порт

1) Спустите кнопку
2) Возьмите вращающийся заправочный порт дула.
3) Разместите картечины 4,5 мм в кругло заправочном порту револьвера.
4) Зарядите картечины по одной; вы можете заправить до 8 картечин.
5) По окончанию заправки вставьте заправочный порт до тех пор, пока вы не услышите щелчок.
6) Закройте ствол.

Выстрел

1. Перемесите кнопку предохранителя до позиции F “Огонь”, и револьвер будет готов к выстрелу.
2. Цельтесь в безопасную мишень. Обращайте особое внимание на мишень, выбирая ее таким образом, чтобы от нее не отскочила картечь.
3. Убедитесь, что вы всегда целитесь в безопасную мишень.
После выстрела последней картечины спусковой крючок будет снова готов для выстрела, хотя он и будет выпускать газ CO2.
4.После выстрела вех картечин переместите кнопку предохранителя до позиции S “Предохранитель”.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях безопасности ставьте предохранитель на позицию ON непосредственно после каждого выстрела, извлеките заправочный порт и выньте картечины, которые не были использованы. Не храните револьвер и картечины в месте с температурами, превышающими 40 °C

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выстрелы с пустым заправочным портом могут снизить полезную жизнь револьвера.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

· Если шары ВВ не вылетают из ствола, это не значит, что пистолет не заряжен. Соблюдайте правила техники безопасности.
· После завершения стрельбы пистолет должн быть разряжен перед его хранением. Для разрядки пистолета всегда ставьте фложок предохранителя в позиции “S”, извлеките баллон CO2, а также извлеките все шары ВВ из обоймы.
· Высокий темп стрельбы из пистолета может привести к снижению в нем температуры и содержания CO2 . Это может привести к более низкой скорости шаров ВВ и снизить давление газа, при этом пистолет не выстрелит. Этого можно избежать, увеличив временной интервал между выстрелами. Это позволит газу повысить температуру и давление и выстрелить на стандартной скорости.
· Следует убедиться, что винтовка не заряжена баллонами CO2 с низким давлением, поскольку в данном случае ВВ не выстрелит из ствола.
· Баллон CO2 содержит газ под давлением, независимо от того, находится он в пистолете или нет. При подвержении высоким температурам (например, в машине под прямыми лучами солнца) оружие может взорваться. Храните все баллоны в прохладном месте.

GAMO®
Precision Airguns

GAMO OUTDOOR, S.L.U.

Ctra. Santa Creu de Calafell nº 43
08830 Sant Boi de Llobregat, Barcelona - Spain
NIF B 85225282
www. gamo.com

Print: 96587